

## Karta przedmiotu

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|
| Nazwa i kod przedmiotu                   | Gramatyka opisowa języka kierunkowego z elementami dialektów - język serbski - wykład II (Wykład), PG_00140071                                                                                                                                                                              |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
| Kierunek studiów                         | Sławistyka (O)                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
| Data rozpoczęcia studiów                 | październik 2025 r.                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           | Rok akademicki realizacji przedmiotu |                        | 2026/2027                                                                                                                                              |                       |       |
| Poziom kształcenia                       | I stopnia - licencjackie                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           | Grupa zajęć                          |                        | Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów<br>Grupa zajęć fakultatywnych<br>Grupa zajęć z obszarów nauk humanistycznych lub nauk społecznych |                       |       |
| Forma studiów                            | stacjonarne                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           | Sposób realizacji                    |                        | na uczelni                                                                                                                                             |                       |       |
| Rok studiów                              | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           | Język wykładowy                      |                        | polski                                                                                                                                                 |                       |       |
| Semestr studiów                          | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           | Liczba punktów ECTS                  |                        | 2.0                                                                                                                                                    |                       |       |
| Profil kształcenia                       | ogólnoakademicki                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           | Forma zaliczenia                     |                        | egzamin                                                                                                                                                |                       |       |
| Jednostka prowadząca                     | Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Studiów Klasycznych i Sławistyki -> Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich                                                                                                                                                                      |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
| Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców) | Odpowiedzialny za przedmiot                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           | dr hab. Dušan-Vladislav Paždžerski   |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
|                                          | Prowadzący zajęcia z przedmiotu                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
| Formy zajęć                              | Forma zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Wykład                                                    | Ćwiczenia                            | Laboratorium           | Projekt                                                                                                                                                | Seminarium            | RAZEM |
|                                          | Liczba godzin zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                         | 30.0                                                      | 0.0                                  | 0.0                    | 0.0                                                                                                                                                    | 0.0                   | 30    |
|                                          | W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |
| Aktywność studenta i liczba godzin pracy | Aktywność studenta                                                                                                                                                                                                                                                                          | Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów |                                      | Udział w konsultacjach |                                                                                                                                                        | Praca własna studenta | RAZEM |
|                                          | Liczba godzin pracy studenta                                                                                                                                                                                                                                                                | 30                                                        |                                      | 2.0                    |                                                                                                                                                        | 18.0                  | 50    |
| Cel przedmiotu                           | Zapoznanie studentów z genezą języka serbskiego i podstawowymi procesami językowymi, które przyczyniły się do ukształtowania jego współczesnej formy. Analiza współczesnego stanu języka i jego struktury gramatycznej. Kształcenie umiejętności synchronicznej analizy zjawisk językowych. |                                                           |                                      |                        |                                                                                                                                                        |                       |       |

| Efekty uczenia się przedmiotu | Efekt kierunkowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Efekt z przedmiotu                                                                                                                                                                 | Sposób weryfikacji i oceny efektu                                                                                            |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                               | [SLAWL3_U06] Student potrafi porozumiewać się w języku polskim, jednym z języków południowosłowiańskich (serbskim lub chorwackim) – wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne – ze specjalistami w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, nauk o kulturze i religii oraz nauki o sztuce.                                                 | Student potrafi porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa w języku polskim i języku serbskim (K_U06). | [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_W13] Student ma wiedzę na temat języków słowiańskich, ich kompleksowej natury, złożoności i historycznej zmienności, a także rozpoznaje i rozumie rządzące nimi prawidłowości oraz wciąż kształtujące je zmiany.                                                                                                                                 | Student ma wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie językoznawstwa południowosłowiańskiego (K_W01, K_W06);                                                    | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SW5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_K01] Student jest świadomy stopnia osiągniętej wiedzy na temat Europy Południowo-Wschodniej oraz jej języków, a także potrafi tę wiedzę krytycznie ocenić.                                                                                                                                                                                       | Student jest świadomy stopnia osiągniętej wiedzy na temat języka serbskiego (K_K01)                                                                                                | [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SK5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_W04] Student zna i rozumie metody badań i analizy językoznawczej w odniesieniu do języków południowosłowiańskich.                                                                                                                                                                                                                                | Student zna metody analizy językoznawczej (K_W04)                                                                                                                                  | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SW5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_U02] Student umie samodzielnie planować własne uczenie się przez całe życie oraz rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego ze szczególnym uwzględnieniem kultury obszaru Europy Południowo-Wschodniej.                                                                                                                    | Student umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie językoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego (K_U02)                          | [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_U03] Student potrafi planować i organizować – posługując się również językiem jednym z języków południowosłowiańskich (serbskim lub chorwackim) – zarówno pracę indywidualną jak i zespołową, rozwiązując problemy typowe dla nauk humanistycznych, zwłaszcza językoznawstwa, literaturoznawstwa, nauk o kulturze i religii oraz nauki o sztuce. | Student potrafi pracować i współdziałać w grupie, przyjmując w niej różne role przy rozwiązywaniu problemów językoznawczych (K_K03).                                               | [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_K03] Student samodzielnie podejmuje i inicjuje proste działania badawcze w zakresie kultury słowiańskiej Bałkanów.                                                                                                                                                                                                                               | Student umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie językoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego (K_U02)                          | [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SK5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_W06] Student zna wybraną, zaawansowaną terminologię z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa, w języku polskim oraz jednym z języków południowosłowiańskich (serbskim lub chorwackim).                                                                                                                                     | Student potrafi posługiwać się głównymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla językoznawstwa, w odniesieniu do obszaru Słowiańszczyzny Południowej (K_U03)             | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SW5] realizacja zadania problemowego |
|                               | [SLAWL3_W01] W zaawansowanym stopniu zna fakty, teorie i metody z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, nauk o kulturze i religii oraz nauki o sztuce zorientowane na komunikację w języku polskim, w jednym z języków południowosłowiańskich (serbskim lub chorwackim) oraz języku wschodniosłowiańskim (rosyjskim lub ukraińskim).               | Student ma wiedzę na temat języka serbskiego, jego kompleksowej natury, złożoności i rozumie rządzące nim prawidłowości oraz wciąż kształtujące go zmiany (K_W13).                 | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SW5] realizacja zadania problemowego |

|                                                                                                                                                                                                             | <table><tr><th>Efekt kierunkowy</th><th>Efekt z przedmiotu</th><th>Sposób weryfikacji i oceny efektu</th></tr><tr><td>[SLAWL3_W02] Student zna w zaawansowanym stopniu gramatykę i leksykę jednego z języków południowosłowiańskich (serbskiego lub chorwackiego), rozumie jego pozycję w świecie oraz relacje z innymi językami.</td><td>Student ma wiedzę na temat języka serbskiego, jego kompleksowej natury, złożoności i rozumie rządzące nim prawidłowości oraz wciąż kształtujące go zmiany (K_W13).</td><td>[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br/>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br/>[SW5] realizacja zadania problemowego</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Efekt kierunkowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Efekt z przedmiotu      | Sposób weryfikacji i oceny efektu | [SLAWL3_W02] Student zna w zaawansowanym stopniu gramatykę i leksykę jednego z języków południowosłowiańskich (serbskiego lub chorwackiego), rozumie jego pozycję w świecie oraz relacje z innymi językami. | Student ma wiedzę na temat języka serbskiego, jego kompleksowej natury, złożoności i rozumie rządzące nim prawidłowości oraz wciąż kształtujące go zmiany (K_W13). | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SW5] realizacja zadania problemowego |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Efekt kierunkowy                                                                                                                                                                                            | Efekt z przedmiotu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Sposób weryfikacji i oceny efektu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| [SLAWL3_W02] Student zna w zaawansowanym stopniu gramatykę i leksykę jednego z języków południowosłowiańskich (serbskiego lub chorwackiego), rozumie jego pozycję w świecie oraz relacje z innymi językami. | Student ma wiedzę na temat języka serbskiego, jego kompleksowej natury, złożoności i rozumie rządzące nim prawidłowości oraz wciąż kształtujące go zmiany (K_W13).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna<br>[SW5] realizacja zadania problemowego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| Treści przedmiotu                                                                                                                                                                                           | Problematyka wykładu: Wprowadzenie do przedmiotu. Przegląd historyczny języka serbskiego od średniowiecza do przyjęcia reformy Vuka. Przegląd dialektów języka serbskiego. Fonetyka: podział głosek, dzielenie wyrazów na głoski, upodobnienia spółgłosek (pod względem dźwięczności i miejsca artykulacji), uproszczenia grup spółgłoskowych, alternacje samogłosek, alternacje spółgłosek, palatalizacje. Morfologia: wprowadzenie, rzeczownik: rodzaje, typy derywacji, wzory odmian, nieregularności odmiany, przymiotnik: podział, formy proste i złożone, wzory odmian, stopniowanie przymiotników, liczebniki: podział, odmiana, zaimki: osobowe, dzierżawcze, osobowe, dzierżawcze, wskazujące, pytajne itd odmiana, nieregularności, czasownik: ustalanie tematu czasownika (bezokolicznika i czasu teraźniejszego), typy koniugacji, odmiana czasowników posiłkowych, czasowniki regularne, czas teraźniejszy, tryb rozkazujący, aoryst, czas przeszły niedokonany, dokonany, czas zaprzeszły, tryb przypuszczający, formy strony biernej, formy nieosobowe, imiesłowy, bezokolicznik, czas przyszły I i II, nieodmiennie części mowy, przysłówki: podział i stopniowanie, przyminki, spójniki i partykuły. Słownictwo. Składnia: zdania pojedyncze oznajmujące: podmiot, orzeczenie, przydawki, dopełnienia i okoliczniki, zdania przeczące, zdania pytające, rozkaz, życzenie, zakaz, zdania złożone: budowa, rodzaje zdań podrzędnych i współrzędnych, szyk wyrazów w zdaniu. Interpunkcja i ortografia serbska. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| Wymagania wstępne i dodatkowe                                                                                                                                                                               | • w semestrze III wiedza z zakresu fonetyki języka serbskiego i zagadnień historycznych i dialektalnych (chyba że w szczególnych przypadkach prowadzący postanowi inaczej)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| Sposoby i kryteria oceniania osiąganych efektów uczenia się                                                                                                                                                 | Sposób oceniania (składowe)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Próg zaliczeniowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Składowa oceny końcowej |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                             | egzamin ustny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 100.0%                  |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| Zalecana lista lektur                                                                                                                                                                                       | Podstawowa lista lektur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>D. Letic, J. Vuksanovic, Srpski jezik i književnost, Beograd 1999.</li><li>Ž. Stanojčić, LJ. Popovic, Gramatika srpskog jezika, 8. izd., Beograd 2002.</li><li>Ž. Stanojčić, LJ. Popovic, S. Micic, Savremeni srpskohrvatski jezik i kultura izražavanja, Beograd Novi Sad 1989.</li><li>M. J. Arandjelovic, Gramatičke vežbe, Beograd 2002.</li><li>M. Ajdžanovic i dr., Naučimo srpski. Radna sveska 1, Novi Sad 2006.</li><li>M. Selimović-Momčilović, Lj. Živanić, Srpski jezik. Početni tečaj za strance, Beograd 2007.</li><li>J. Kiš, A practical Serbian Grammar, Beograd 2004.</li></ul> <p><b>studiowana samodzielnie przez studenta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sawicka, Ćwiczenia z gramatyki języka serbskiego, Toruń 2000.</li><li>Zbirka zadatka iz srpskog jezika..., Beograd 2000</li></ul> |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                             | Uzupełniająca lista lektur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>V. Frančić, Gramatika opisova języka serbskochorwackiego, Kraków 1968.</li><li>M. Stevanovic, Gramatika srpskohrvatskog jezika, t. 1-2, Cetinje, 1966.</li><li>D. Šipka, Osnovi morfologije, Beograd 2005.</li><li>R. Simić, J. Jovanovic, Mala srpska gramatika, Beograd 2007.</li><li>R. Simić, Osnovi sintakse srpskoga jezika, Beograd 1999.</li><li>M. S. Lalevic, Sintaksa srpskohrvatskoga književnog jezika, Beograd 1962.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                             | Adresy eZasobów                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania                                                                                                                                           | Student otrzymuje zaliczenie wykładu: <ul style="list-style-type: none"><li>po semestrze 3 na podstawie egzaminu ustnego - odpowiedzi na trzy pytania (wybrane losowo z puli 50 pytań).</li></ul> <p>Zakres ogólny: patrz Treści programowe: A. Problematyka wykładu oraz B. Problematyka ćwiczeń. 100%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
| Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu                                                                                                                                                                       | Nie dotyczy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.